

1911-02-27

AFSENDER

Laura Warberg

MODTAGER

Astrid Warberg-Goldschmidt

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen ses af poststempellet

Generel kommentar:

Det vides ikke, hvem Fru T., Nancy, Sigrid, Aage Bertelsens kone, Bodil, Fru Walther, Fru Friis Hjorth, Karl Sørensen og Anna Bentson og dennes pige var.

Afsendersted:

Kerteminde

Afsenderinfo (lakstempel, adresse

m.m.):

Bynavnet fremgår af poststempellet

Modtagersted:

St. Pauli Kyrkogatan 19 Malmö Skåne

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adresen er skrevet på kuvertens forside

Omtalte personer:

Laurentius Allerup

Aage Bertelsen

Thora Branner

Alhed Marie Brønsted

Ellen Brønsted

Louise Brønsted

Peter Oluf Brønsted

Johanne Caspersen

- Gjerulff

Adam Goldschmidt

Alfred Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Julius Hviid

Kathrine Hviid

- Joachim, fru

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Ellen Larsen

Georg Larsen

Johan Larsen

Johanne Christine Larsen

Karl Larsen

Marie Larsen
Anna Marie Larsen, Georg Larsens
datter
Anna Marie Larsen, Georg Larsens
hustru
Christine Mackie
Marie Madsen-Mygdal
Harald Meyer
Marie Meyer
- Thalbitzer
Asta Thalbitzer

Arkivplacering:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, BB0894

Trykt udgave:
Nej

Proveniens:
Testamentarisk gave til Østfyns
Museer fra Laura Warberg Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Laura Warberg håber, at Astrid og børnene kan komme. De må selv tage lagner og håndklæder med.

Laura Warberg forklarer, hvordan man laver en rullepølse.

Louise/Muk Brønsted har holdt et middagsselskab.

Johanne C. Larsen skal akkompagnere, og hun er nervøs.

TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Fru Astrid Goldschmidt

St. Pauli Kyrkogatan 19

Malmø

Skåne

[På kuvertens bagside poststempel]

[I brevet:]

Søndag Formiddag

Kære Astrid!

I Morges 3 gode Breve! Fra Dig – Lugge og Anna Bentson, som har tilbudt med sin Pige at gaa hen i min Lejlighed Fredag Form og gøre lidt rent og mulig lægge i en Kakkelovn; saa er de glade ved at see mig der til Middag lige fra Toget ca. 5. Nu haaber jeg Du kan komme de Dage, Du kan jo saa godt have lille Sjums med, mulig Alfred saa tager Adam med til Kbh. om Søndagen, som han gjorde med Sjums X ["X" indsat over linien]?? Vi kan sætte Pigesengen ind i det store Sovekammer naar I bare vil komme lidt tidlig paa Dagen, og en Ting til, - jeg vilde være saa henrykt, hvis Du kunde have Lagner og Haandklæder med til Eder, vil saa nødig have for meget Snavsetøj. Jeg vil bede Tante om det samme. X Det er en meget stor Glæde for mig at høre Du er glad for Gymnastikken og maaske der gennem kan faa lidt bekendte. Hvorfor mon dog Fru T. ikke fik Barn alligevel? og hvad var der med hende?? – Der ser jo ud til at være det bedste Forhold mellem dem? Sigrid?? – Nancy? er hun sagt op, eller holder du ud med hende i Sommer?

Husk naar Du skal koge Rullepølse, skal der bindes Seglgarn om hele Vejen rundt paa langs tvers ["tvers" indsat over linjen], og naar den er kogt – godt igennem – skal den saa [et overstreget ord] varm som muligt i en god Presse, det er ikke saa let at finde noget passende til, man har smaa Rullepølse Pressere af Træ, brillant. Alhed har en saadan. – Bliver den nemlig ikke presset godt, hænger den slet ikke sammen. – Det var et rigtig morsomt Brev fra Muk. De har haft en lille fin Middag for Gierulfs,

Thalbitzers, Joachims og Maleren Berthelsen, - hans Kone var syg, i Stedet Bodil. Den 22de var der de sædvanlige til Aften, Børnene er saa raske og artige Men anden Selskabelighed har de slet ikke haft; hun skriver, at de kan nok mærke mit Hof er flyttet til Kerteminde!! Alt vel her. I Aften skal Johanne altsaa igen accompagnere, bare det gaaer godt! Chr. er lidt bange for hende, hun er slet ikke sikker. Da jeg sendte mit sidste Brev til Dig, var jeg til en pæn Middag hos Grossers; ca. Kl. 2 kom J. med Fru Walther og de prøvede et Par Timer hvorefter J. var ganske uhyre nervøs og bange, jeg ikke mindre, men jeg havde Konduite nok til at opmuntre hende og sige, det gik godt. Hun maatte hen at hvile paa C.'s Seng en lille Times Tid, fik sin Dragt hentet derned, for ikke at komme hjem og blive yderligere nervøs af Børnene. Fru W. var meget elskværdig og opmuntrende; det gik jo ogsaa, Tilhørerne var jo ikke det mest udpræget fine; Muk og Fr. Mygdal og Marie kunde jo nok høre det kunde have været bedre. I Efterm. vil Chr. høre paa Prisen paa Hotellet - Fru Friis Hjorth - og saa kan hun jo hjælpe, hvis det behøves. J. fik da i Mandags en pæn Skrivelse fra Formanden med 10 Kr. og en Tak for hendes "udmærkede Assistance". Nu har de Sangprøve til en Koncert - ganske udsøgt lille Kor, dobbelt Kvartet - Dr. Hviid, H. Meier, Muk og Allerup - Alhed, Johanne, Marie Meyer; Frøken Hviid. Det vil give Johanne Anseelse i Byen alt det; - hun og Chr. skulde jo spille en for 2 Klaverer. J. har lige faaet en ny Elev. - Vi har disse Dage [ulæseligt ord] 2 pæne Drengekor; stort Venskab mellem de fire. Puf og Lysse havde en erlig Tur i Søndags og Mandags derind. Alhed besøgte Karl Sørensen, der var saa ovenud henrykt over hende. - Nu er der vist ikke mere at fortælle om. Morsomt at Thora lader til at komme lidt med og morer sig.

Kærlige Hilsener fra Bedstemor.

[Indsat s. 2 i venstre margen; på højkant:] X ligeledes at Du igen har faaet Mad fra Hus[ulæseligt]



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Freidag Torsdagsdag.
Ther Wed.

I Morges 3 godt Brev:
fra Dig - Lufft og Brev
Brevstien, sandt har tilhørt
mest sin Dig at gøre
her i sin Lufft med
fredag Brev. og på det
rest og min Lufft i en
Thakelse. der er de glade
regt at se ring der til
Midt dag lige fra Torsdag 20. 5.
Nu haaber jeg du har
Brev med de gode. In Brev
jg sae godt have tillige
mest, min Lufft og Lufft
Lufft Brev med til Lufft.
om Lufft og Brev. som have
jg med Lufft. 22. 5.
Nu sette Lufft og Brev
ind i det Lufft Lufft

+
maas, & har vil komme
helt hellig for Vægen, og en
ting til, - jeg vilde vel have
henvendt sig til Der Friend
Hans Lagers og Laandkøbe
Smed til Væge, vil se om
der kan være for meget Transejg.
Jeg vil hell tænke om
det samme. + Der er en
meget stor Glæde for mig
at høre om en så glad og
opmuntret og megen
deri gennem. Der skal
være helemåde. Hvorfor
kommer der ikke til
derum alligevel? og hvad
vender du mest her? -
Der ser jeg ind til at være det
bedste forhold mellem den
og mig?? - Nærmest? er der
et af, eller hører der ind
med hende i bogen?

Stusk naar W. - skal Kgl.
Prinsepilt, skal des bindes
Sagkam om hele Vejen
smede paa ^{Snors} Taugt, og naar
den der Kegt - godt rejse
nem - skal den ~~so~~ ^{so} ~~so~~
varme sans smulje en god
Dreng, det er ikke saa let at
findt noget passende til,
man har smaa Prinsepil
se Presse af Tid beklagt.

Althet har en saadan. -
Bliver den nemlig ikke pres
set godt, hauger den slet ikke
sammen. - Det var et
rigtig morsomt befrukt.
Det har haften hin lille
Midtag for Siemets Thaktil
ser Laachings og Maleren
Berthelsen. Hans Dand og
i Skedel Gade. Den Lade
var der at sedranlig til efter.

BB0894
Børnene er i en rask og artig
Mær, under Selskabet
her har de slet ikke haft;
men straks, at de har en
mærke med Høst og flytter
til Høstet. Altså
her. I Høst skal Johanne
altid i en accompanieret,
hørdet og en god. Der er
høst høst for høst. Min
er slet ikke slet. Da jeg
sendte mit sidste Brev
til dig, var jeg til en
Middag hos Gravers, i M. 2
Dag. J. med Per Walther
og de prøvede et Par timer
høstet. J. var ganske utryk
nervøs og høst. Jeg var
mindre, men jeg havde
den dristige god til at
minde høstet og sig, at
det god. Min søgte her
at høst for L. J. en

BB0894
Lille Tjenestebud, som
Drage hendes derved for ikke
at Børnene byens og hvide yde-
lyst mere af Børnene.
Her W. var meget elskovsfuld
og opmuntrende; dog ikk
og på Tilkørens var jeg
der mest indpræget fra
Mors og Fr. Meygdal og Marie
Børn og jeg var alle det
Børn der var været her.
I eftermiddag vil Mr. King
Præsens på Halden - Her
Luis Hjorth - og de har
kunne jeg spille kort og be-
kræft. I. f. d. da - Mandag
en for Skrivelse på 50
manden med 10 Kr. og
Til for hendes "indsmelte"
de "distance" - Her har
de "supplere" til en "Kant"
- ganske indvundet lille Thor
Halden "Kant" - Dr. Halden

J. H. Meier, Mik og Allern
- Rhen, Johann, Mari Meyer,
Fr. Mygdal, Sin Liane af
Pröken Hvid. Det var god
Johann Puschel, ^{byen} all
alt; - Kun af Chr. affald
jo spill en for 2 Mærker.
J. har liget ^{for} mig Ellen.
- Vi har disse Voge i Mærket
I pene Mærker; skarp
Overskud mellem de fire.
Ind og Lyne Mærker en hertil
sin i Længde og Mærker
deinde. - Rhen hertil
Lørdag, der var dog assen
Renygt are kendt. -
Nu er der nok ikke mere
at fortælle om. Mærker
at Thora lader til at kunne
lign med og mere sig.
Herlig Fuldnes og Beviden.